LG

GEFRIERSCHRAN

Bedienungsanleitung

Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und heben Sie sie für spätere Fragen griffbereit auf.

FRIDGE-FREEZER

User's Guide

Please read this User's Guide carefully before operating and keep it handy for reference at all times.

REFRIGERATEUR-CONGELATEUR

Manuel de l'utilisateur

Lisez attentivement ce Manuel de l'utilisateur avant de faire fonctionner l'appareil et conservez-le pour de futures références.

KOEL- & VRIESCOMBINATIE

Gebruikershandleiding

Gelieve deze Gebruikershandleiding aandachtig door te nemen voor u met het toestel aan de slag gaat. Hou het altijd bij de hand als referentie.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung

Wichtige Sicherheitsanweisungen: 4

Entsorgen Ihres alten Gefrierschranks und der Verpackung des neuen Gefrierschranks. 7

Zuordnung von Teilen 8

Installation

Standort 9

Elektrischer Anschluss 10

Betrieb

Erste Inbetriebnahme 10

Vorschläge zur Aufbewahrung von Lebensmitteln

Aufbewahren von Lebensmitteln 11

Herstellen von Eiswürfeln 11

Pflege und Wartung

Abtauen 12

Reinigen 13

Allgemeine Informationen 14

Tipps zum Energiesparen 15

Fehlersuche

Fehlersuche 16

Das Gerät eignet sich zur Aufbewahrung von tiefgefrorenen Lebensmitteln.

Das Gerät ist nicht für gewerbliche Nutzung vorgesehen. Falls es für industriellen oder wirtschaftlichen Einsatz vorgesehen wird, sind die entsprechenden Verordnungen genau zu beachten. Der Hersteller kann für Schäden auf Grund von zweckentfremdeter oder falschen Verwendung nicht haftbar gemacht werden.

Bei Nichtbeachtung der Energiesparhinweise steigt der Energieverbrauch Ihres Geräts.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Vorsichtsmassnahmen

Dieses Gefrierschrank muss entsprechend der Montageanweisung richtig installiert und aufgestellt werden, bevor es verwendet werden darf.

Stecken Sie nie Ihr Gefrierschrank aus, indem Sie am Kabel ziehen. Nehmen Sie immer den Stecker, und ziehen Sie ihn gerade aus der Steckdose raus.

Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht beschädigt wird, oder dass Sie mit dem Gefrierschrank darüber rollen, wenn Sie es von der Wand rücken.

Nachdem das Gefrierschrank in Betrieb ist dürfen die kalten Oberflächen im Gefrierfach nicht berührt werden, vor allem nicht mit feuchten oder nassen Händen. Die Haut könnte an diesen sehr kalten Oberflächen festkleben.

Ziehen Sie den Stecker ab, bevor Sie das Kühl- Gefriergerät reinigen.

Das Stromkabel niemals stark knicken, ziehen oder verdrehen, da eine Beschädigung des Stromkabels Feuer oder Stromschlag verursachen könnte. Niemals Glasbehälter in das Gefrierfach stellen, da sie platzen können, wenn ihr Inhalt friert.

Kein Verlängerungskabel verwenden

Das Gefrierschrank, sofern möglich, an eine eigene Steckdose anschließen, um zu verhindern, dass es oder andere Haushaltsgeräte oder Leuchten eine Überlastung verursachen.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Zugang zur Streckdose

Die Steckdose des Gefrierschranks sollte leicht zugänglich sein, damit dieses im Notfall schnell ausgesteckt werden kann.

Stromkabel-austausch

Falls das Stromkabel beschädigt ist, muss es, um Schäden zu vermeiden, durch den Hersteller, den Kundendienst oder einen Fachmann ausgetauscht werden.

⚠ Gefahr

Gefahr des Einschließens für Kinder.

Bevor Sie Ihren alten Gefrierschrank oder TiefGefrierschrank wegwerfen:

Die Türen abnehmen.

Lassen Sie die Einlegeböden im Gefrierschrank, damit Kinder nicht so leicht hineinklettern können.

Erdung

Bei einem Kurzschluss verringert die Erdung die Gefahr eines Stromschlags, indem dem Strom eine Ableitungsmöglichkeit gegeben wird. Um mögliche Stromschläge zu vermeiden muss dieses Gerät geerdet sein. Falsche Verwendung des Erdungssteckers kann zu Stromschlägen führen.

Setzen Sie sich mit einem zugelassenen Elektriker oder dem Kundendienstfachmann in Verbindung, falls die Anweisungen zur Erdung nicht vollkommen verstanden wurden, oder falls Sie Zweifel haben, ob das Gerät richtig geerdet ist.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

⚠ Achtung

- ⚠ Halten Sie die Lüftungsöffnungen des Gehäuses oder des Einbauschrankes frei.
- ⚠ Verwenden Sie keine Werkzeuge oder andere Hilfsmittel außer der vom Hersteller empfohlenen, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- ⚠ Beschädigen Sie nicht den Kühlkreislauf.
- ⚠ Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb der Kühlfächer, außer sie wurden hierfür vom Hersteller vorgesehen.
- ⚠ Das im Gerät verwendete Kältemittel und das Isoliermontageschaum erfordern besondere Entsorgungsmaßnahmen. Setzen Sie sich für die Entsorgung mit dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen in Verbindung.

Dieses Gerät enthält eine kleine Menge Isobutan als Kühlmittel (R600a), ein natürliches und umweltverträgliches Gas, das allerdings brennbar ist. Bei Transport und Installation des Gerätes müssen Sie darauf achten, das keine Teile des Kühlkreislaufes beschädigt werden. Aus den Rohren ausspritzendes Kühlmittel kann sich entzünden oder Augenverletzungen hervorrufen. Wird eine Leckage festgestellt, müssen Sie offenes Feuer und alle Zündquellen vermeiden und den Raum, in dem sich das Gerät befindet, für einige Minuten lüften.

Um die Bildung einer entzündliche Gas-Luft-Mischung zu verhindern, wenn eine Leckage im Kühlkreislauf auftritt, muss die Größe des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt wird, auf die Menge der verwendeten Kühlflüssigkeit abgestimmt werden. Der Raum muss 1 m^2 groß sein pro 8g R600a Kühlmittel im Innern des Gerätes. Die Menge an Kühlmittel in Ihrem speziellen Gerät ist auf dem Typenschild im Innern des Gerätes angegeben. Stellen Sie nie ein Gerät ein, dass Anzeichen von Beschädigung aufweist. Befragen Sie im Zweifelsfalle Ihren Händler.

Entsorgen Ihres alten Gefrierschranks und der Verpackung des neuen Gefrierschranks

Entsorgen des alten Gefrierschranks

Das Gerät sollte vor Entsorgung funktionsunfähig gemacht werden, um eine weitere, unsichere, Verwendung zu verhindern. Entfernen Sie die Stecker, trennen Sie die Elektrokabel und entfernen Sie oder zerstören Sie alle Federn, Riegel oder Verschraubungen. Dies verhindert, dass Kinder während des Spielens eingeschlossen werden. Bitte beachten Sie, dass Kühl- und Gefriergeräte beim Transport zum Entsorger oder Sammelplatz nicht beschädigt werden dürfen, da sie Isoliergas enthalten könnten. Für das Entsorgen ist ein Fachmann notwendig.

Entsorgen der Verpackung des neuen Geräts

Zum Schutz der Umwelt sollte der Gefrierschrank von einem professionellen Fachbetrieb entsorgt werden. Setzen Sie sich bei weiteren Fragen bitte mit dem örtlichen Fachhändler oder mit den örtlichen Behörden in Verbindung.

Alle für dieses Gerät verwendeten Verpackungsmaterialien sind umweltfreundlich.

Die Verpackungsstoffe sind wie folgt:

PE : Polyethylen - Folie oder Tasche für Verpackung

PS : Formteile bestehen aus geschäumtem FCKW-FREIEM Polystyrol

PP : Spannband besteht aus Polypropylen

Rücknahmeangebot

Dieses Gerät enthält Flüssigkeiten (Kältemittel, Schmiermittel) und besteht aus Teilen und Materialien die wieder verwendbar und/oder recyclebar sind.

Alle wichtigen Materialien sollten zur Abfallsammelstelle gebracht werden, und können nach Bearbeitung wieder verwendet werden (Recycling). Setzen Sie sich bezüglich der Rücknahme bitte mit Ihrem örtlichen Händler in Verbindung.

Wir bieten einen kostenlosen Rücknahmedienst zur Wiederaufbereitung des Gefrierschranks und der Komponenten, außer für Teile die vom Kunden kontaminiert wurden, wie Kühlschränke die in medizinischen oder nuklearen Einrichtungen verwendet wurden. Rufen Sie für die Rücknahme die Vertretung des Verkaufslandes an (siehe letzte Seite!)

Zuordnung von Teilen

HINWEIS

Dies ist ein Standardmodell.
Die Form des Gefrierschranks kann sich ändern.

Standort

Dieses Gerät ist für eine Umgebungstemperatur von +16°C bis +38°C geeignet. Falls die Umgebungstemperatur unter +16°C fällt kann es sein, dass das Gefriergut auftaut, weil die Temperatur des Gefrierfaches ansteigt.

Wir empfehlen, dass der Gefrierschrank an einem trockenen und gut gelüftetem Platz aufgestellt wird. Stellen Sie sicher, dass das Gerät keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt wird, und nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen oder Heizkörpern aufgestellt wird.

Für eine ausreichende Luftzirkulation in der Umgebung der Kühl-Gefrierfachkombination sollte sowohl an den Seiten als auch an der Oberseite des Gerätes ein Abstand von mindestens 5 cm zu den Wänden eingehalten werden.

HINWEIS

Auf einem ebenen und festen Boden aufstellen. Falls der Boden nicht eben ist, kann dies durch die Einstellschraube an der vorderen Seite des Gehäuses ausgeglichen werden.

Die Tür lässt sich leichter schließen, wenn die Vorderseite höher ist als die Rückseite.

Elektrischer Anschluss

Dieses Gerät muss an 220~240 V, 50 Hz Wechselspannung angeschlossen werden. Sie dürfen dieses Gerät nur mit Steckdosen mit zulässiger Erdung verbinden. Diese Arbeit sollte nur von einem zugelassenen Fachmann ausgeführt werden.

Erste Inbetriebnahme

Das Gerät vor dem Einschalten mindestens 2 Stunden am endgültigen Standort stehen lassen, damit der Kältemittelkreislauf zur Ruhe kommt, und keine Betriebsstörungen auftreten.

Funktion der elektronischen Regelung

Beim Einschalten des Gerätes erscheint "-18 °C" in der LED-Anzeige.

- **Taste K1 (Abtauen):**
  Beim ersten gedrückt halten der Taste K1 für drei Sekunden erlischt die Anzeige “-”, “°C”, “h”, der Kompressor wird angehalten und in der LED-Anzeige erscheint “OF”. Beim zweiten Drücken der Taste K1 erscheint “-”, “°C”, “h” in der Anzeige, der Kompressor läuft normal und in der LED-Anzeige erscheint der anfängliche Zustand.

- **Taste K2 (Schnellgefrieren):**
  Beim ersten Drücken der Taste K2 erlischt die Anzeige "-", "°C", die Anzeige "h" sowie die anfängliche Gefrierzeit von "3h" erscheint. Beim zweiten Drücken der Taste K2 wird die Gefrierzeit "2h" angezeigt. Beim dritten Drücken der Taste K2 wird die Gefrierzeit "1h" angezeigt. Der Kompressor wird 1 bis 3 Stunden eingeschaltet, je nach der Gefrierzeit in der LED-Anzeige.
  Beim vierten Drücken der Taste K2 erscheint in der Anzeige der Zustand vor dem Schnellgefrieren.

- **Taste K3 (Temperaturregelung):**
  Durch mehrmaliges Drücken der Taste K3 ändert sich die Temperatureinstellung von -14 °C bis nach -27 °C.

Aufbewahren von Lebensmitteln

Falls die Tür öfter als notwendig geöffnet wird oder lange offen bleibt, steigt die Temperatur im Gefrierschrank an. Dies führt dazu, dass die Haltbarkeit der Lebensmittel und der Geschmack beeinträchtigt wird, und dass der Energieverbrauch ansteigt.

HINWEIS

Berühren Sie keine tiefgefrorenen Lebensmittel mit nassen Händen. Sie könnten Erfrierungen an den Händen bekommen.

Vermeiden Sie, dass nicht gefrorene Lebensmittel gefrorene Lebensmittel berühren. Die gefrorenen Lebensmittel könnten auftauen.

Die zum Einfrieren von Lebensmitteln geeigneten Verpackungen sind folgende:
- Polyethylenbeutel, Kunststofffolie, Tiefkühlbehälter.

Die geeigneten Befestigungsmittel sind
- Gummibänder, Plastikclips, Klebeband, Schnur. Lassen Sie vor dem Versiegeln die Luft aus den Beuteln und Folien entweichen. Die in der Verpackung verbleibende Luft macht die Lebensmittel trocken.

Sie können Lebensmittel schnell einfrieren, wenn die Verpackung anliegt. Bewahren Sie keine Flaschen im Tiefkühlfach auf. Sie könnten beim Einfrieren platzen.

Herstellen von Eiswürfeln

Füllen Sie die Eiswürfelschale zu 3/4 mit Wasser und stellen Sie sie auf den Boden des Tiefkühlfachs, um Eiswürfel herzustellen.

Halten Sie die Eiswürfelschale an den Enden, und verdrehen Sie sie leicht, um die Eiswürfel zu entnehmen.

TIPP

Lassen Sie Wasser über die Eiswürfelschale laufen, um das Entnehmen der Eiswürfel zu erleichtern.

Abtauen

Abtauen des Kühlfachs

Beim Betrieb des Gefrierschranks bildet sich Eis auf der Rückseite des Kühlfachs und wird bei Anhalten des Kompressors automatisch abgetaut.

Abtauen des Tiefkühlfachs

Feuchtigkeit bildet während des Betriebs des Geräts, oder wenn die Tür geöffnet wird, Raureif oder Eis im Tiefkühlfach. Das dicke Eis verringert die Menge der kalten Luft, die für die Lebensmittel verwendet werden kann, und erhöht den Stromverbrauch.

Abtauen der Eisschicht

Tauen Sie das Tiefkühlfach wie folgt ab, falls es stark zugefroren ist.

- Entnehmen Sie die gefrorenen Lebensmittel, wickeln sie sie in Zeitungspapier ein, und bewahren Sie sie an einem kühlen Ort auf.
- Lassen Sie die Tür offen, und wischen Sie das Wasser mit einem Schwamm auf.
- Trocken Sie das Tiefkühlfach gründlich ab, schalten Sie das Gerät wieder ein, und legen Sie die tiefgefrorenen Lebensmittel wieder hinein.

TIPP

Es ist hilfreich, eine Schale mit heißem Wasser in das Tiefkühlfach zu stellen, um das Abtauen zu beschleunigen.

HINWEIS

Verwenden Sie niemals elektrische Geräte im Gefrierschrank, um das Abtauen zu unterstützen. Sein Sie vorsichtig, wenn Sie Abtausprays verwenden, um das Abtauen zu unterstützen. Diese Sprays enthalten Substanzen wie brennbare Gase und können schlecht für das Gerät oder gesundheitsschädlich sein.

Reinigen

⚠ **Achtung**

Stecken Sie immer das Gerät aus, oder entfernen Sie die entsprechende elektrische Sicherung, bevor Sie das Gerät reinigen.

Verwenden Sie keine scharfen Werkzeuge (wie Messer oder Schraubenzieher), die den Kältemittelkreislauf beschädigen könnten, was zu Umwelt- oder Gesundheitsschäden führen würde.

Verwenden Sie niemals Dampf- oder Hochdruckreiniger, da diese die Oberfläche des Gefrierschranks und die elektrische Anlage beschädigen könnten. Verwenden Sie niemals Sand, Scheuermittel, ätzende oder chemische Reinigungsmittel.

- Das Tiefkühlfach sollte monatlich gereinigt werden.
- Es ist am Besten, das Tiefkühlfach nach dem Abtauen zu reinigen.
- Der Gefrierschrank, einschließlich der inneren Teile, sollte mit einem Lappen oder lauwarmen Wasser gereinigt werden. Sie können normales Geschirrspülmittel verwenden.
- Wischen Sie das Gerät anschließend gründlich mit klarem Wasser ab, und trocknen Sie es ab.
- Reinigen Sie es oft, damit das Tauwasser gut über den Ablauf auf der Rückseite des Gefrierschranks ablaufen kann. Reinigen Sie den Ablauf mit einem Zahnstocher oder ähnlichem, damit dieser nicht verstopft. Es muss darauf geachtet werden, dass die Ablaufwanne nicht mit dem Putzwasser überflutet wird.

Entfernen Sie regelmäßig mit einer weichen Bürste den Staub und anderen Ablagerungen auf dem Wärmetauscher auf der Rückseite des Gefrierschranks. Staub und Ablagerungen behindern die Wärmeabgabe vom Inneren, und erhöhen den Energieverbrauch.

Jegliche Beschädigung am Wärmetauscher oder anderen Bauteilen führt zu einem Entweichen des Kältemittel in die Umgebung, und muss daher vermieden werden, um Schäden an der Umwelt und gesundheitliche Risiken zu vermeiden.

Allgemeine Informationen

Urlaub

Wenn Sie vorhaben, länger wegzufahren, entfernen Sie alle Lebensmittel, stecken Sie den Strom aus, reinigen Sie den Gefrierschrank gründlich, und lassen Sie die Tür OFFEN, um unangenehme Gerüche zu verhindern.

Stromausfall

Die meisten Stromausfälle werden innerhalb von 1 – 2 Stunden beseitigt, und haben keinen Einfluss auf die Gefrierschranktemperatur. Sie sollten jedoch während des Stromausfalls den Gefrierschrank so wenig wie möglich öffnen.

Umzug

Entfernen Sie alle Elemente aus dem Gefrierschrank, oder befestigen Sie alle lockeren Teile. Drehen Sie die Einstellschraube bis zum Anschlag hinein, um Beschädigungen zu verhindern.

Anti-Kondensleitung

- Die Anti-Kondensleitung ist rund um die Vorderseite des Gefrierschranks montiert, um eine Tauwasserbildung zu verhindern.
- Besonders nach dem Einschalten oder bei hohen Umgebungstemperaturen kann sich der Gefrierschrank warm anfühlen, was aber ganz normal ist.

Tipps zum Energiesparen

- Warten Sie nach dem Bewegen des Gerätes 2 Stunden vor dem Wiedereinschalten.
- Stellen Sie das Gerät nicht neben Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen auf. Falls die Umgebungstemperatur hoch ist, läuft der Kompressor für eine lange Zeit.
- Stellen Sie das Gerät an einem kühlen und gut gelüftetem Platz auf. Nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen.
- Die Tür nicht zu lange offen lassen.
- Keine warmen Speisen oder Getränke in das Gerät stellen. Lassen Sie die Sachen bitte genügend abkühlen, da andernfalls der Dampf der heißen Speisen das Vereisen der Verdichtereinheit beschleunigen würde. Die Aufbewahrungszeit im Gefrierschrank sollte aus hygienischen und gesundheitlichen Gründen so kurz wie möglich sein.
- Stellen Sie die Temperatur des Geräts nicht niedriger als benötigt ein.
- Stellen Sie die tiefgefrorenen Lebensmittel zum Abtauen in den Gefrierschrank. Dies kann zum Kühlen des Kühlfachs genutzt werden.
- Ersetzen Sie die magnetische Türdichtung, falls diese nicht mehr richtig funktioniert.

Entsorgung von Altgeräten

1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

Überprüfen Sie vor dem Anrufen des Kundendienstes diese Liste.
Dies kann Ihnen sowohl Zeit und Geld sparen.
Die Liste enthält häufige Fehler, die ihre Ursache nicht in einer fehlerhaften Verarbeitung oder Material dieses Gerätes haben.

Problem	Mögliche Ursache
Gefrierschrank funktioniert nicht	• **Der Stecker könnte ausgesteckt sein.** Richtig einstecken. • **Die Gebäudesicherung/der Leistungsschalter wurde ausgelöst.** Die Gebäudesicherung/Leistungsschalter prüfen und/oder ersetzen. • **Stromausfall** Prüfen Sie die Hausbeleuchtung.
Vibration oder Klappern oder anormales Geräusch	• **Der Boden, auf dem der Gefrierschrank steht, könnte uneben sein, oder der Gefrierschrank könnte wackelig stehen.** Ausrichten durch Drehen der Einstellschraube. • **Unnötige Gegenstände stehen an der Rückwand des Gefrierschranks.**
Die Temperatur der Lebensmittel im Gefrierschrank ist nicht kalt genug	• **Die Tür wurde zu oft oder zu lange geöffnet. Es gibt eine Wärmequelle neben dem Gefrierschrank. Eine große Lebensmittelmenge wurde in das Kühlfach gestellt.**
Die Temperatur im Gefrierschrank ist zu kalt	▪ **Einstellungen der elektronischen Regelung finden Sie in der untersten Abbildung.**

Problem	Mögliche Ursache
riecht	• **Lebensmittel mit starkem Geruch sollten gut verschlossen oder abgedeckt sein.** • **Kontrollieren, ob sich verdorbene Lebensmittel im Gefrierschrank befinden.** • **Der Innenraum muss gereinigt werden.** • **Siehe Abschnitt "Reinigen"**
Es bildet sich Feuchtigkeit auf der Gehäuseoberfläche	• **Diese Phänomen kann an einem feuchten Platz auftreten.** Mit einem Handtuch abtrocknen

Garantieurkunde

Für dieses Gerät übernehmen wir 24 Monate Garantie!

Wir verpflichten uns, während der 24-monatigen Garantiezeit Ihr Gerät kostenlos instandzusetzen bzw. Ihrem Fachhändler die Ersatzteile kostenlos zur Verfügung zu stellen, wenn es infolge eines Fabrikations- oder Materialfehlers versagen sollte. Weitergehende Ansprüche gegen uns sind ausgeschlossen. Beschädigungen durch höhere Gewalt oder auf dem Transportweg.
Im Übrigen gelten unsere umseitig aufgeführten Garantiebedingungen!

Gerätetyp : _____

Seriennummer : [ ]

Name des Käufers : _____

Kaufdatum : _____

Stempel / Unterschrift des Fachhändlers

Garantiebedingungen für Kühlschränke

1. **Die Garantiezeit beginnt** mit dem Kaufdatum und erstreckt sich über 24 Monate. Der Beginn der Garantiezeit gilt als nachgewiesen, wenn der Käufer den Kaufbeleg (Quittung / Kassenzettel) zusammen mit der vom Verkäufer ausgefüllten und unterschriebenen Garantiekarte vorlegt.
   Die Seriennummer des Produkts muß mit der eingetragenen Nummer auf der Garantiekarte übereinstimmen!
2. **Während der Garantiezeit beheben wir** kostenlos alle Mängel, soweit sie nachweislich auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind.
3. **Ausgeschlossen von der Garantie** sind Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Nichtbeachtung der Anleitung und betriebsbedingte Abnutzung auftreten. Ebenso erstreckt sich die Garantie nicht auf Verschleißteile und leicht zerbrechliche. Schäden, die auf dem Transport Entstehen, gehen zu Lasten des Käufers.
4. **Die Entscheidung über Reparatur,** Austausch oder Ersatz bleibt bei uns. Ausgetauschte oder ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch Reparatur oder Teileersatz wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht verlängert!
5. **Der Garantieanspruch erlischt,** sobald Personen in das Gerät eingreifen, die von LG Electronics nicht für den Service autorisiert sind - ebenso, sobald das Gerät zu gewerblichen Zwecken eingesetzt wird.
6. **Heben Sie unbedingt die Originalverpackung auf,** damit das Gerät im Servicefall ohne Beschädigungen transportiert werden kann.
7. **Wenden Sie sich im Garantiefall** an Ihren Fachhändler oder an eines unserer autorisierten Service-center.
8. **Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen!** Sollten Teile dieser Bestimmungen unwirksam sein, so gelten sie sinngemäß. Die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen wird hiervon nicht berührt.

LG Electronics Deutschland GmbH
Hot-line : 01805-473784 (12 Cent/Min.)

Table of Contents

Introduction

Important safety Instruction — 21

Disposal of the old appliance & packing of new appliance — 24

Identification of Parts — 25

Installation

Location — 26

Electrical Connection — 27

Operation

Starting — 27

Suggestion on food storage

Storing food — 28

Making Ice — 28

Care and maintenance

Defrosting — 29

Cleaning — 30

General Information — 31

Tips for saving Energy — 32

Trouble shooting

Trouble shooting — 33

The appliance is suitable for storing the frozen goods.

It is restricted for household use. If it is used for industrial or commercial purpose, observe the related regulations firmly. If using other purpose or misuse, the manufacturer is not responsible for the damages of occasion.

Ignoring the recommendations for environmental use will make your appliance consume higher energy.

Important Safety Instruction

Precaution

This fridge-freezer must be properly installed and located in accordance with the Installation Instruction before it is used.

Never unplug your fridge-freezer by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

When moving your appliance away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.

After your fridge-freezer is in operation, do not touch the cold surfaces in the freezer compartment, particularly when hands are damp or wet. Skin may adhere to these extremely cold surfaces.

Pull out the power plug prior to cleaning the fridge-freezer.
Never damage, severely bend, pull out, or twist the power cord because power cord damage may cause a fire or electronic shock. Never place glass products in the freezer because they may be broken when their inner contents are frozen.

Don't use an extension cord

If possible, connect the fridge-freezer to its own individual electrical outlet to prevent it and other appliances or household lights from causing an overload.

Important Safety Instruction

Accessibility of Supply Plug

The supply plug of the refrigerator-freezer should be placed in easy accessible position for quick disconnection in emergency.

Supply Cord Replacement

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

⚠ Danger

Risk of child entrapment.
Before you throw away your old refrigerator or freezer:
Take off the doors.
Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

Grounding (Earthing)

In the event of an electric short circuit, grounding (earthing) reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. In order to prevent possible electric shock, this appliance must be grounded. Improper use of the grounding plug can result in an electric shock.

Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if you have doubts on whether the appliance is properly grounded.

Important Safety Instruction

⚠ Warning

- ⚠ Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- ⚠ Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- ⚠ Do not damage the refrigerant circuit.
- ⚠ Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- ⚠ The refrigerant and insulation blowing gas used in he appliance require special disposal procedures.
  At disposal, please consult with service agent or a similarly qualified person.

This appliance contains a small amount of isobutane refrigerant (R600a), natural gas with high environmental compatibility, but it is also combustible. When transporting and installing the appliance, care should be taken to ensure that no parts of the refrigerating circuit are damaged. Refrigerant squirting out of the pipes could ignite or cause an eye injury. If a leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which the appliance is standing for several minutes.

In order to avoid the creation of a flammable gas air mixture if a leak in the refrigerating circuit occurs, the size of the room in which the appliance may be sited depends on the amount of refrigerant used. The room must be $1m^2$ in size for every 8g of R600a refrigerant inside the appliance. The amount of refrigerant in your particular appliance is shown on the identification plate inside the appliance.

Never start up an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer.

Disposal of the old appliance & packing of new appliance

Disposal of the old appliance

The old appliance whose life has expired should be destroyed in order to make it safe prior to disposal. Take out power plugs, separate connection wires and remove or destroy all springs, latches or bolting, to prevent children from being trapped during play.

For environmental protection, old refrigerators should be disposed off by a professional disposition agency. If you have any question, please consult with the local sale agency or local authority.

Disposal of packing of new appliance

All packing materials used for this appliance are environment-friendly.

Matters concerning material are as follows:

- PE : Polyethylene – Foil or pocket for packing
- PS : Formed objects made of foamed CFC-FREE polystyrene
- PP : Strapping tape made of polypropylene

Take back offer

This appliance contains fluid (refrigerant, lubricant) and is made of parts and materials which are reusable and/or recyclable.

All the important materials should be sent to the collection center of waste material and can be reused after rework (recycling). For take back, please contact with the local agency.

We provide a free take-back service, for recycling, of the refrigerator and of components being replaced except for items contaminated by users, such as refrigerators used by medical or nuclear establishments.

For take-back, call the agent in the country of sale (see last page !)

Identification of Parts

NOTE

This is a basic model. The shape of refrigerator is subject to change.

Location

This appliance is suitable for using at ambient temperature between +16°C and +38°C. If the ambient temperature drops below +16°C, it is possible that the freezing foods in the freezer compartment are thawed because the temperature of the freezer gets warm.

We recommend that the refrigerator be installed at a dry and well ventilated place. Make sure that the appliance is not exposed to direct sunlight or placed in vicinity of a heat source such as stove, heaters, radiator.

To ensure proper air circulation around the fridge -freezer, please maintain sufficient space on both the sides as well as top and maintain at least 2 inches (5 cm) from the rear wall.

NOTE

Place on a flat and firm flooring. If the floor is not even, adjust the feet by using the leveling screw at the front edge of the cabinet.

If the front is slightly higher than the rear, the door can close more easily.

Electrical connection

This appliance should be connected to the mains AC 220~240V , 50 Hz. You must connect this appliance only to the power socket with grounding complying with the related regulations and only an approved expert should install this appliance.

Starting

Before switching it on, leave the appliance standing for at least 2 hours, so that the circulation of the refrigerant stabilizes and no operating problems occur.

Function of electronic control

When the appliance powers on, the initial state displayed on LED is "-18°C".

- **Button K1 (Defrost):**
  Press button K1 for three seconds the first time, indicator "-", "°C", "h" shut off, compressor stop running and the value displayed on LED is "OF". Press button K1 for the second time, indicator "-", "°C", "h" display normally, compressor running normally and LED displays the initial state.
- **Button K2 (Quick freezing):**
  Press butoon K2 for the first time, indicator "-", "°C"shut off, indicator "h" light on and initial freezing time displayed is"3h". Press button K2 for the second time the freezing time displayed is "2h". Press button K2 for the third time the freezing time displayed is "1h". The compressor will ren from 1hour to 3 hours according to the freezing time displayed on LED. Press button K2 for the fourth time, the indicators will recover the state before quick freeze.
- **Button K3 (Temperature regulation):**
  Press button K3 continuously, the provided temperature displayed will be from -14°C to -24°C circularly.

Storing food

Opening the door often or keeping the door opened a long time, increases the inside temperature. This causes the storage life and flavor of the foods to reduce, and increases the energy consumption.

NOTE

Do not touch deep-frozen foods with wet hands. You could get chilblains on your hands.

Make sure foods that are not frozen do not touch the frozen foods. The frozen foods may melt.

The packing materials suitable for refrigerating the foods are

- Polyethylene bags, Plastic foil, freezing containers.

The suitable wrapping materials are

- Rubber band, Plastic clips, attaching tape, string.
  Before sealing, get rid of air from packing bags and foil. The remained air makes the storing foods dry.

You can freeze foods quickly when packing is level. Do not store bottles in freezer compartment. They may break when frozen.

Making Ice

To make ice cubes, fill ice tray 3/4 full with water and place it on the bottom of the freezer compartment.

To remove ice cubes, hold the ice tray at its ends and twist gently.

Tips

To remove ice cubes easily, run water on the tray before twisting.

Defrosting

Defrosting the fridge compartment

When the freezer is working, frost is formed at the rear wall of the fridge compartment and melts automatically when the compressor stops.

Defrosting the freezer compartment

Humidity forms frost or ice in the freezer compartment while the appliance is working or when the freezer door is opened. The thick ice and frost decrease cool air and increase the energy consumption.

Defrost Ice Layer

If the freezer compartment is heavily iced, defrost as follows.

- Remove the frozen food, wrap in newspaper and store in a cool place.
- Leave the door open, and wipe out water with a sponge.
- Dry the freezer compartment thoroughly, turn on the appliance, and replace frozen foods.

Tips

It is helpful to place a saucepan with hot water inside of the freezing room in order to assist defrost.

NOTE

Never place electrical devices in the refrigerator for defrost. Take care when using defrosting sprays for assisting defrosting. These sprays include substances containing explosive gas, or harmful for synthesis or human health.

Cleaning

⚠ **Warning**

Always remove plugs or Switch off supply before cleaning.

Do not use sharp objects (such as knife, screwdriver) which could break refrigerant circuit resulting in environmental and health risks.

Never use steam cleaner or steam pressure cleaner since hot steam may damage refrigerator surface and electrical devices. Never use sand, abrasive detergent, acid or chemical solvent.

- The freezer compartment should be cleaned at least once a month.
- The most appropriate time for cleaning of the freezer compartment is a time after defrosting.
- Clean refrigerator including inside devices with clothes or lukewarm water. You may use commercial detergent for tableware.
- Frequently clean the water drain inlet on the inside rear side of refrigerator. Clean the drain inlet using objects like a toothpick so that the drain inlet is not clogged. Care should be taken so that cleaning water does not overflows in the drain tub.

Regularly clean the heat exchanger on the rear side of refrigerator using a smooth brush so that accumulations of dusts and residues. Do not disrupt expansion from the inside and cause increased energy consumption.

Any damage to the heat exchanger or other events leading to the exposure of the refrigerant to the environment, should be avoided because of potential environment and health risks.

General information

Going away

When you plan to be away for an extended period, remove all food, disconnect the power cord, clean the interior thoroughly, and leave the door OPEN to prevent odor formation.

Power failure

Most power failures are corrected in an hour or two and will not affect your refrigerator temperatures. However, you should minimize the number of door openings while the power is OFF. During power failures of longer duration, place a block of dry ice on top of your frozen packages.

If you move

Remove all items inside the refrigerator or securely fasten all loose items. To avoid damaging the leveling screw, turn them all the way into the base.

Anti-condensation pipe

- The Anti-condensation pipe is installed around the front side of fridge-freezer to prevent dewing.
- Especially after installation or when ambient temperature is high, the fridge-freezer may feel hot, which is quite normal.

Tips for saving Energy

- After moving the appliance, allow 2 hours to turn on again.
- Do not place the appliance near radiator, stove, and heat sources. If ambient temperature is high, the compressor will run longer.
- Place the appliance on a cool and well ventilated room. Do not expose to direct sunlight.
- Do not keep the door opened too long.
- Do not place warm food and beverages in appliance. Please cool down first otherwise the steam from hot foodstuffs would contribute to the icing up of the evaporator unit; and the cooling period should be as short as possible, for health and hygiene reasons.
- Do not set the temperature of appliance lower than needed.
- Place the deep-frozen foods for thawing into the fridge.
  They can be used for cooling the fridge.
- Replace magnetic door gasket of the door if it is not properly functioning.

Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Before calling for service, check this list.
It may save you both time and expense.
This list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this appliance.

Problem	Possible Causes
Fridge-Freezer does not operate	• **Power plug may be unplugged from the electric outlet.** Plug it in securely. • **House fuse has blown or circuit breaker has tripped.** Check and/or replace fuse and reset circuit breaker. • **Power cut.** Check house lights.
Vibration or Rattling or Abnormal Noise	• **The floor on which the fridge-freezer is installed may be uneven or the fridge-freezer may be unstable.** Make it even by rotating the leveling screw. • **Unnecessary objects placed in the back side of the fridge-freezer.**
Temperature of foods inside refrigerator is not cold enough	• **Too frequent or too long door openings.** **There is a heat source near Fridge-Freezer.** **A large quantity of food was placed inside the fridge compartment.**
The temperature inside the refrigerator is too cold	• **The electronic controller is setting to extremely low figure.**

Problem	Possible Causes
Fridge has odor	• **Foods with strong odors should be tightly covered or wrapped** • **Check for spoiled food** • **Interior needs cleaning** • **Refer to "Cleaning Section"**
Moisture forms on cabinet surface	• **This phenomenon is likely to occur in a wet space.** Wipe it with a dry towel

Warranty Certificate

For offer a 24-month warranty for this apparatus

During the 24-month warranty period, we will repair your apparatus at no cost to you or make available spare parts to your dealer free, if this apparatus fails due to manufacturing or material defects. Further claims are excluded. We are not liable for damages due to acts of providence or damages occurring during transport. The buyer assumes shipping and packaging costs. Your warranty conditions on the rear also apply!

Type of apparatus : _____ Serial number : [ ]

Name of buyer : _____

Purchase date : _____ Dealer's stamp and signature

Warranty conditions for refrigerator

1. **The warranty period begins** on the purchase date and is valid for 24 months. Begin of warranty period is proven if, the buyer submits purchase receipt together with the warranty card, filled in and signed by the seller. The serial number of the product must agree with the number entered onto the warranty card.
2. **During the warranty period, we will** correct any defects at no cost to you, if it can be proven that these are attributed to manufacturing or material defects.
3. Damages due to incorrect handling, non-compliance with instructions for use and normal wear **are not covered by this warranty.** Also, the warranty does not cover wear parts or easily broken parts (for example, viewing glass, light bulbs). The buyer is responsible for any damages during transport as well as shipping and packaging costs.
4. **We decide whether to make repairs, exchange or replace parts.** Exchanged or replaced parts are our property. The original warranty period is not prolonged if a refrigerator is repaired or certain parts are replaced.
5. **The warranty is nullified** if any person intervenes in the apparatus that are not authorised by LG Electronics, if the apparatus is used for commercial purposes.
6. **Always keep the original packaging,** so that if the apparatus requires servicing, it can be transported without damaging it.
7. **If a repair is covered by this warranty,** always contact your dealer or an authorised service centre.
8. **Further claims are excluded.** If parts of these provisions are invalid, they apply in the sense of the wording. The validity of the other provisions is not effected.

Sommaire

Introduction

Importantes instructions de sécurité — 38

Mise au rebut de l'ancien appareil et de l'emballage du nouvel appareil — 41

Identification des pièces — 42

Installation

Emplacement — 43

Connexion électrique — 44

Fonctionnement

Mise en marche — 44

Suggestions pour la conservation des aliments

Conservation des aliments — 45

Production de glaçons — 45

Soins et entretien

Dégivrage — 46

Nettoyage — 47

Informations générales — 48

Astuces pour économiser de l'énergie — 49

Recherche de pannes

Recherche de pannes — 50

L'appareil convient au stockage d'aliments surgelés.

Son usage est limité à l'usage domestique. S'il est utilisé dans des buts industriels ou commerciaux, suivez les réglages relatifs. S'il est utilisé dans d'autres buts ou s'il est mal utilisé, le fabricant n'est pas responsable des dommages provoqués.

L'ignorance des recommandations pour l'environnement fera consommer à votre appareil plus d'énergie.

Importantes instructions de sécurité

Précautions

Ce réfrigérateur-congélateur doit être convenablement installé et placé selon les Instructions d'installation avant de l'utiliser.

Ne débranchez jamais votre réfrigérateur-congélateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Prenez toujours en main la fiche et retirez-la de la prise de courant.

Quand vous déplacez votre appareil, faites attention de ne pas endommager le cordon d'alimentation.

Quand votre réfrigérateur-congélateur est en marche, ne touchez pas les surfaces froides du compartiment congélateur, surtout quand vos mains sont mouillées ou humides.
La peau pourrait adhérer à ces surfaces très froides.

Enlevez la fiche de la prise de courant avant de nettoyer le réfrigérateur-congélateur.

N'endommagez pas, ne pliez pas ou ne tordez pas le cordon d'alimentation car un cordon d'alimentation endommagé peur provoquer un incendie ou un choc électrique. Ne mettez pas des produits en verre dans le congélateur car ils pourraient se casser quand leur contenu se congèle.

N'utilisez pas de rallonge

Si possible, branchez le réfrigérateur-congélateur à sa propre prise de courant pour éviter des surcharges à celui-ci ou à d'autres appareils.

Importantes instructions de sécurité

Importantes instructions de Accessibilité de la prise d'alimentation

La prise d'alimentation du réfrigérateur-congélateur doit être placée dans une position facilement accessible pour débrancher rapidement l'appareil en cas d'urgence.

Remplacement du cordon d'alimentation

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son agent d'assistance ou par toute autre personne qualifiée pour éviter tout risque.

⚠ Danger

Risque de prise au piège d'enfants.
Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur : Enlevez les portes.
Laissez en place les clayettes pour que les enfants ne puissent pas pénétrer facilement dans l'appareil.

Mise à terre

Dans le cas d'un court-circuit électrique, la mise à terre réduit les risques de choc électrique en fournissant une voie de fuite au courant électrique. Pour éviter un choc électrique possible, cet appareil doit être mis à terre. Une mauvaise utilisation de la prise de mise à terre peut provoquer un choc électrique.

Consultez un électricien qualifié ou l'assistance si vous n'avez pas parfaitement compris les instructions de mise à terre ou si vous avez des doutes sur le fait que l'appareil soit correctement mis à terre.

Importantes instructions de sécurité

⚠ Avertissements

⚠ Laissez les ouvertures de ventilation, de l'appareil ou de la structure encastrée, libres de toute obstruction.

⚠ N'utilisez pas de systèmes mécaniques ou d'autres systèmes pour accélérer le processus de dégivrage, différents de ceux recommandés par le fabricant.

⚠ N'endommagez pas le circuit du réfrigérant.

⚠ N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

⚠ Les gaz réfrigerant et d'isolement utilisés dans cet appareil nécessitent de mesures spéciales d'élimination. Pour leur élimination, consultez l'assistance ou toute personne qualifiée.

Cet appareil contient du réfrigérant d'isobutane (R600a), gaz naturel avec la compatibilité environnementale élevée, mais également combustible. Au cours du transport et de l'installation de l'appareil, des soins particuliers devraient être pris pour s'assurer qu'aucune pièce du circuit de réfrigération n'est endommagée. Le réfrigérant renversé hors des pipes pourrait mettre le feu ou causer des blessures à l'oeil. Si une fuite est détectée, évitez tout contact avec des flammes ou des sources potentielles d'incendie et aèrez la salle dans laquelle l'appareil est localisé pendant plusieurs minutes.
Afin d'éviter la création d'un gaz inflammable si une fuite dans le circuit de frigorification se produit, aérez la pièce. La pièce dans laquelle l'appareil est localisé dépend de la quantité de réfrigérant utilisée. La salle doit être de 1m^2 pour chaque 8g de réfrigérant de R600a à l'intérieur de l'appareil. La quantité de réfrigérant dans votre appareil est indiquée sur la plaque d'identité à l'intérieur de l'appareil. Ne faites jamais fonctionner un appareil montrant des signes de mauvais fonctionnement Dans le doute, consultez votre revendeur.

Mise au rebut de l'ancien appareil et de l'emballage du nouvel appareil

Mise au rebut de l'ancien appareil

L'ancien appareil à la fin de sa vie devrait être détruit avant de l'éliminer pour le rendre plus sûr. Enlevez les fiches, séparez les câbles de connexion et éliminez ou détruisez tous les ressorts, charnières ou boulons, pour éviter que des enfants puissent être pris au piège dans l'appareil en jouant. Pour la protection de l'environnement, les anciens réfrigérateurs doivent être éliminés par une société professionnelle d'élimination. Si vous avez des questions, contactez le bureau de vente local ou les autorités locales.

Elimination de l'emballage du nouvel appareil

Tous les matériaux d'emballage utilisés pour cet appareil sont des éco-produits.

Les matières des matériaux sont les suivantes :

- PE : Polyéthylène – Feuille ou sac pour emballage
- PS : objets formés faits de mousse de polystyrène sans CFC
- PP : feuillard de polypropylène

Offre de reprise

Cet appareil contient des liquides (réfrigérant, lubrifiant) et il est fait de pièces qui peuvent être réutilisées et/ou recyclables.

Tous les matériaux importants peuvent être envoyés dans un centre de collecte de déchets et peuvent être réutilisés après recyclage. Pour la reprise, contactez l'agence locale.

Nous fournissons un service de reprise sans frais, pour le recyclage, des réfrigérateurs et de leurs composants sauf pour les éléments contaminés par l'usager, comme des réfrigérateurs utilisés dans des établissements médicaux ou nucléaires. Pour la reprise, contactez l'agent dans le pays de vente (voir la dernière page !)

Identification des pièces

REMARQUE

Ceci est un modèle de base. La forme du réfrigérateur peut être différente.

Emplacement

Cet appareil est conçu pour un usage à une température ambiante entre +16°C et +38°C. Si la température ambiante chute au-dessous de +16°C, il est possible que les aliments surgelés dans le compartiment congélateur se décongèlent car la température du congélateur se réchauffe.

Nous recommandons que le réfrigérateur soit installé dans un emplacement sec et bien ventilé. Faites attention que l'appareil ne soit pas exposé à la lumière solaire directe ou placé en proximité d'une source de chaleur comme une cuisinière, le chauffage ou un radiateur.

Pour garantir une bonne circulation de l'air autour du réfrigérateur, veuillez aménager suffisamment d'espace des deux côtés comme au-dessus de l'appareil et conserver un intervalle de 5 cm entre l'arrière de l'unité et le mur.

REMARQUE

Placez l'appareil sur une surface plane et solide. Si le plancher n'est pas uniforme, réglez les pieds à l'aide de la vis de réglage sur le bord avant de l'appareil.

Si l'avant est légèrement plus haut que l'arrière, la porte se fermera plus facilement.

Connexion électrique

Cet appareil doit être branché à une prise AC 220~240V , 50 Hz. Vous devez brancher cet appareil uniquement à une prise de courant mise à terre avec les régulations relatives et l'appareil doit être branché par un expert agréé.

Mise en marche

Avant de l'allumer, laissez l'appareil reposer au moins 2 heures pour que la circulation du réfrigérant se stabilise et qu'il n'y ait aucun problème de fonctionnement.

Fonction de la commande électronique

Lorsque l'appareil est allumé, l'état initial affiché sur l'afficheur à diodes est "-18ºC".

- **Bouton K1 (dégivrage):**

  La première fois que vous appuyez sur la touche K1 pendant trois secondes, les indicateurs " - ", " º C " et " h " s'éteindront, le compresseur s'arrêtera et le LED exhibera " OF ". Si vous appuyez encore sur K1, ces trois indicateurs s'afficheront normalement, le compresseur marchera normalement et le LED affichera l'état initial.

- **Bouton K2 (congélation rapide):**

  Appuyez sur le bouton K2 pour la première fois, les voyants "-" et "ºC" sont désactivés, le voyant "h" s'allume et le temps de congélation initial affiché est "3h". Appuyez sur le bouton K2 une deuxième fois, le temps de congélation affiché est "2h". Appuyez sur le bouton K2 une troisième fois, le temps de congélation affiché est "1h". Le compresseur marchera pendant une période de 1 à 3 heures suivant le temps de congélation affiché sur l'afficheur à diodes. Appuyez sur le bouton K2 une quatrième fois, les voyants reviendront à leur état préalable avant la congélation rapide.

- **Bouton K3 (réglage de la température):**

  Appuyez sans interruption sur le bouton K3, la température fournie affichée passera circulairement de –14ºC à –27ºC.

Conservation des aliments

Ouvrir souvent la porte ou laisser longtemps la porte ouverte augmente la température interne. Cela provoque une réduction de la durée de conservation et de la saveur des aliments et cela augmente la consommation d'énergie.

REMARQUE

Ne touchez pas les aliments surgelés avec des mains humides. Vous pourriez avoir des engelures sur les mains.

Faites attention que les aliments non surgelés ne touchent pas les aliments surgelés car ceux-ci pourraient se décongeler.

Les matériaux d'emballage appropriés pour la réfrigération des aliments sont – sachets en polyéthylène, feuilles en plastique, récipients pour congélation.

Les matériaux d'emballage appropriés sont

- rubans en caoutchouc, clips en plastique, ruban de fixation, ficelle.

Avant de les sceller, éliminez l'air des sachets et des feuilles. L'air restant assèchera les aliments conservés.

Vous pouvez congeler rapidement les aliments quand l'emballage est à plat. Ne conservez pas de bouteilles dans le compartiment congélateur. Elles pourraient se casser en congelant.

Production de glaçons

Pour produire des glaçons, remplissez à 3/4 d'eau le récipient et placez-le en bas dans le compartiment congélateur.

Pour prendre les glaçons, prenez le récipient à ses extrémités et tordez-le délicatement.

ASTUCE

Pour prendre facilement les glaçons, faites couler de l'eau sur le récipient avant de le tordre.

Dégivrage

Dégivrage du compartiment réfrigérateur

When the fridge is working, frost is forms at the rear wall of the fridge compartment and melts automatically when the compressor stops.

Dégivrage du compartiment congélateur

L'humidité forme du givre ou de la glace dans le compartiment congélateur quand l'appareil est en marche ou quand la porte du congélateur est ouverte. L'épaisseur de glace et de givre diminue l'air froid et augmente la consommation d'énergie.

Dégivrage de la couche de glace

Si le compartiment congélateur est fortement gelé, dégivrez de la manière suivante.

- Enlevez les aliments surgelés, enveloppez-les dans un journal et conservez-les dans un endroit froid.
- Laissez la porte ouverte et essuyez l'eau avec une éponge.
- Séchez soigneusement le compartiment congélateur, allumez l'appareil et remettez en place les aliments congelés.

ASTUCE

Une casserole d'eau chaude à l'intérieur du compartiment congélateur aidera le dégivrage.

REMARQUE

Ne placez aucun appareil électrique dans le réfrigérateur pour le dégivrage.
Faites attention quand vous utilisez des sprays de dégivrage pour aider le dégivrage. Ces sprays contiennent des substances contenant un gaz explosif ou nuisible à la santé.

Nettoyage

⚠ Avertissement

Enlevez toujours les prises ou éteignez l'appareil avant le nettoyage.

N'utilisez pas d'objets pointus (comme un couteau, un tournevis) qui pourraient casser le circuit du réfrigérant et provoquer ainsi des risques pour l'environnement et la santé.

N'utilisez jamais des nettoyeurs à vapeur ou à pression de vapeur car la vapeur pourrait endommager le surface du réfrigérateur et les systèmes électriques. N'utilisez jamais des détergents abrasifs, des acides ou des solvants chimiques.

- Le compartiment congélateur doit être nettoyé au moins une fois par mois.
- Le meilleur moment pour le nettoyage du compartiment congélateur est après le dégivrage.
- Vous devez faire attention que l'eau de nettoyage ne pénètre pas à l'intérieur du boîtier du thermostat ou de la lampe.
- Nettoyez le réfrigérateur y compris les systèmes internes avec des chiffons ou de l'eau tiède. Vous pouvez utiliser des détergents à vaisselle.
- Nettoyez fréquemment l'entrée de purge de l'eau à l'arrière du réfrigérateur. Nettoyez l'entrée de purge de l'eau à l'aide d'objets comme un cure-dent pour que l'entrée de purge ne soit pas obstruée.

Faites attention que l'eau de nettoyage ne coule pas dans le tube d'écoulement. Nettoyez régulièrement l'échangeur de chaleur à l'arrière du réfrigérateur en utilisant une brosse douce pour éliminer l'accumulation de poussière et de résidus.

Tout dommage à l'échangeur de chaleur ou tout autre événement conduisant à l'exposition du réfrigérant dans l'environnement, doit être évité à cause des risques potentiels pour l'environnement et la santé.

Informations générales

Départ

Quand vous programmez de partir pendant une longue période, enlevez tous les aliments, débranchez le cordon d'alimentation, nettoyez soigneusement l'intérieur et laissez la porte OUVERT pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

Panne de courant

La plupart des pannes de courant se terminent après une heure ou deux et n'affectent pas la température de votre réfrigérateur. Toutefois, vous devez minimiser le nombre d'ouvertures de la porte tant que le courant est coupé. Pendant les pannes de courant, placez un bloc de glace sèche au sommet de vos emballages de surgelés.

En cas de déplacement

Enlevez tous les éléments à l'intérieur du réfrigérateur ou fixez tous les éléments libres. Pour éviter des dommages à la vis de réglage, tournez-la complètement dans la base.

Tuyau anti-condensation

- Le tuyau anti-condensation est installé autour de l'avant du réfrigérateur-congélateur pour éviter la condensation.
- Surtout après l'installation ou quand la température ambiante est élevée, le réfrigérateur-congélateur peut paraître chaud, ce qui est normal.

Astuces pour économiser de l'énergie

- Après avoir déplacé l'appareil, attendez 2 heures avant de l'allumer de nouveau.
- Ne placez pas l'appareil à côté de radiateurs, de cuisinières et de sources de chaleur. Si la température ambiante est élevée, le compresseur fonctionnera plus longtemps.
- Placez l'appareil dans une pièce fraiche et bien ventilée. Ne l'exposez pas à la lumière solaire.
- Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps.
- Ne placez pas des boissons ou de aliments chauds dans l'appareil. Laissez-les d'abord refroidir car sinon la vapeur provenant des aliments contribuerait à givrer l'unité d'évaporation ; la période de refroidissement devrait la plus courte possible pour des raisons d'hygiène.
- Ne réglez pas la température de l'appareil plus bas que le nécessaire
- Placez les aliments surgelés à décongeler dans le réfrigérateur. Ils peuvent être utilisés pour refroidir le réfrigérateur.
- Remplacez le joint magnétique de la porte s'il ne fonctionne pas correctement.

Élimination de votre ancien appareil

1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.
3. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'information concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore la magasin où vous avez acheté ce produit.

Avant d'appeler l'assistance, contrôlez cette liste. Elle pourrait vous permettre d'économiser du temps et de l'argent.
Cette liste contient les événements communs qui ne sont pas le résultat de défauts de main-d'oeuvre ou de matériel.

Problème	Causes possibles
Réfrigérateur-congélateur ne marche pas	• **La fiche pourrait être débranchée de la prise de courant.** Branchez-la solidement. • **Le fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché.** Contrôlez et/ou remplacez le fusible et réinitialisez le disjoncteur. • **Coupure de courant.** Contrôlez s'il y a le courant.
Vibration ou cliquetis ou bruit anormal	• **Le sol sur lequel a été installé le réfrigérateur-congélateur pourrait ne pas être uniforme ou bien le réfrigérateur-congélateur pourrait être instable.** Rendez-le uniforme en tournant la vis de réglage. • **Des objets non nécessaires sont placés à l'arrière du réfrigérateur-congélateur.**
Température des aliments à l'intérieur du réfrigérateur n'est pas assez froide	• **Ouvertures de la porte trop fréquentes ou pendant trop longtemps.** **Il y a une source de chaleur à côté du Réfrigérateur-congélateur.** **Une grande quantité d'aliments a été placée à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.**
La température à l'intérieur du réfrigérateur est trop froide	• **La commande électronique est réglée au point le plus bas de tous.**

Problème	Causes possibles
Odeurs dans le réfrigérateur	• **les aliments à forte odeur doivent être couverts ou emballés** • **Contrôlez s'il y a des aliments abîmés** • **L'intérieur doit être nettoyé** • **Voir la section "Nettoyage"**
De l'humidité se forme sur la surface de l'appareil	• **Ce phénomène se produit dans un endroit humide.** Essuyez avec un chiffon sec.

Certificat de garantie

Cet appareil est couvert par une garantie de 24 mois !

Nous nous engageons, pendant la durée de garantie de 24 mois, à réparer gratuitement votre appareil et/ou à fournir gratuitement à votre revendeur les pièces de rechange, en cas de panne due à un vice de fabrication ou de matière. Des revendications plus importantes à notre encontre sont exclues. Les dommages dus à un cas de force majeure ou intervenant en cours de transport ainsi que les frais d'expédition et d'emballage sont à votre charge. Pour le reste, nos conditions de garantie spécifiées au verso sont applicables !

Modèle : _____ N° de série : [ ]

Nom de l'acheteur : _____

Date d'achat : _____ Cachet/signature du revendeur

Conditions de garantie du réfrigérateur

1. La période de garantie prend cours à la date d'achat et s'étend sur 24 mois. Le début de la période de garantie est considéré comme attesté lorsque l'acheteur présente la preuve d'achat (reçu / ticket de caisse) avec la carte de garantie complétée et signée par le revendeur.
   Le numéro de série du produit doit coïncider avec le numéro figurant sur la carte de garantie !
2. Pendant la période de garantie, nous remédions gratuitement à tous les défauts, pour autant qu'ils soient dus, preuve à l'appui, à un vice de fabrication ou de matière.
3. Sont exclus de la garantie les dommages dus à une manipulation inappropriée, au non-respect du mode d'emploi ou à une usure normale de l'appareil. De même, la garantie ne s'applique pas aux pièces usées et aux éléments fragiles du produit (p. ex., voyants, lampes à effluves ou lampes à incandescence). Les dommages qui surviendraient pendant le transport sont à charge de l'acheteur, de même que les frais d'expédition et d'emballage.
4. La décision de réparation, d'échange ou de remplacement nous revient. Les éléments échangés ou remplacés sont notre propriété. La réparation ou le remplacement de pièces ne prolonge pas la durée de garantie initiale !
5. Le droit à garantie s'éteint dès que des personnes non autorisées par LG Electronics pour le service interviennent sur l'appareil, ou que celui-ci est utilisé à des fins professionnelles.
6. Conservez impérativement l'emballage original pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité en cas de service.
7. En cas de recours en garantie, contactez votre revendeur ou l'un de nos centres de service agréés.
8. Des revendications plus importantes sont exclues! Si des points de ces conditions devaient s'avérer caducs, ils sont applicables par analogie. La validité des autres dispositions n'en est pas affectée.

Inhoudstafel

Inleiding

Belangrijke veiligheidsinstructies — 55

Opruimen van het oude toestel & van de verpakking van het nieuwe toestel — 58

Overzicht van de onderdelen — 59

Installatie

Plaats — 60

Werking

Opstarten — 61

Tips voor het bewaren van voedsel

Voedsel bewaren — 62

IJs maken — 62

Verzorging en onderhoud

Ontdooien — 63

Schoonmaken — 64

Algemene informatie — 65

Energiebesparende tips — 66

Oplossen van problemen

Oplossen van problemen — 67

Dit apparaat is geschikt voor het opslaan van bevroren producten.

Het is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Indien het toestel voor industriële of commerciële doeleinden wordt gebruikt, dan raden we u aan om de wetgeving terzake nauwgezet na te leven. Indien het toestel voor andere doeleinden wordt gebruikt of indien het op een verkeerde manier wordt gebruikt, dan is de fabrikant niet verantwoordelijk voor eventuele opgelopen schade.

Indien u geen rekening houdt met de ecologische tips, dan zal het toestel een hoger energieverbruik hebben.

Belangrijke veiligheidsinstructies

Voorzorgsmaatregel

Voor u het toestel begint te gebruiken, moet deze koel- en vriescombinatie correct worden geïnstalleerd en geplaatst conform de installatiehandleiding.

Haal de stekker nooit uit het stopcontact door aan het voedingssnoer te trekken. Neem de stekker steeds stevig vast en trek hem in één ruk uit het stopcontact.

Wanneer u het toestel verplaatst, zorg er dan voor dat u het toestel niet op het voedingssnoer plaatst of dat u het voedingssnoer niet beschadigt.

Raak de koude oppervlaktes in het vriesvak niet aan wanneer uw koel- & vriescombinatie aanstaat. Wees vooral voorzichtig wanneer uw handen vochtig of nat zijn. Uw huid zou kunnen blijven kleven aan deze bijzonder koude oppervlaktes.

Haal de stekker uit het stopcontact voor u de koel- & vriescombinatie schoonmaakt.

Zorg ervoor dat u het voedingssnoer nooit beschadigt, sterk buigt, uittrekt of draait. Schade aan het voedingssnoer kan brand veroorzaken of een elektrische schok teweegbrengen. Plaats nooit glas in het vriesvak aangezien dit kan breken zodra de inhoud bevroren is.

Gebruik geen verlengsnoer

Sluit de koel- & vriescombinatie indien mogelijk aan op een individueel elektrisch stopcontact om te vermijden dat dit toestel, andere huishoudtoestellen of de verlichting overbelasting veroorzaken.

Belangrijke veiligheidsinstructies

Gemakkelijk te bereiken voedingsstekker

De voedingstekker van de koel- & vriescombinatie zou op een eenvoudig te bereiken plaats moeten zitten, zodat het toestel bij een noodgeval snel kan worden uitgeschakeld.

Vervangen van het voedingssnoer

Indien het voedingssnoer schade heeft opgelopen, dan moet het, om gevaar te vermijden, worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceleverancier of door een gelijkaardig gekwalificeerd persoon.

⚠ Gevaar

Kinderen kunnen in het toestel vast komen te zitten.
Verwijder de deuren voor u uw oude diepvriezer of koelkast wegdoet.
Laat de legplanken in het toestel zitten, zodat kinderen er minder makkelijk in kunnen klimmen.

Aardleiding (aarding)

Bij een kortsluiting in het elektrisch circuit kan aarding de kans op een elektrische schok verminderen aangezien de elektrische stroom weg kan via een kabel. Om een eventuele elektrische schok te vermijden moet dit toestel over aarding beschikken. Een onjuist gebruik van de aardingsstekker kan resulteren in een elektrische schok.

Raadpleeg een gekwalificeerde elektricien of onderhoudstechnicus indien u de aardingsinstructies niet volledig begrijpt of indien u niet zeker bent of het toestel wel degelijk over aarding beschikt.

Belangrijke veiligheidsinstructies

⚠ Opgelet

- ⚠ Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in het al dan niet ingebouwde toestel vrij blijven.
- ⚠ Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiingsproces te versnellen, met uitzondering van de door de fabrikant aangeraden apparaten of middelen.
- ⚠ Breng geen schade aan aan het koelcircuit.
- ⚠ Gebruik geen elektrische apparaten in de vakken van het toestel waarin voedsel wordt bewaard, met uitzondering van door de fabrikant aangeraden apparaten.
- ⚠ Het in het toestel gebruikte koelende en isolerende spuitgas moet op een speciale manier worden verwerkt bij de afvalverwerking.
- ⚠ Wanneer u een toestel wegdoet, neem dan contact op met uw onderhoudstechnicus of een andere gekwalificeerde persoon.

Dit toestel bevat een kleine hoeveelheid isobutaan-koelstof (R600a), een natuurlijk gas dat zeer milieu-vriendelijk is maar dat ook brandbaar is. Wanneer u het toestel vervoert koelcircuit worden beschadigd. De koelstof die uit de pijpen stroomt, kan ontvlammen of oogkwetsuren veroorzaken. Indien u een lek vaststelt, zorg er dan voor dat u geen open vlammen maakt en vermijd andere mogelijke ontstekingsbronnen. Zorg ervoor dat u de kamer waarin het toestel staat goed verlucht.

De omvang van de kamer waarin het toestel staat, bepaalt welke hoeveelheid koelvloeistof er wordt gebruikt. Dit is nuttig om weten om te voorkomen dat er een brandbaar gasmengsel ontstaat wanneer er een lek is in het koel-circuit. De kamer moet $1m^2$ groot zijn per 8g R600a koelvloeistof binnenin het toestel. Op het identificatie-plaatje aan de binnenzijde van het toestel kan u nagaan welke hoeveelheid koelstof er in uw toestel wordt gebruikt Start een toestel dat zichtbare schade vertoont nooit op. Bij twijfel neemt u best contact op met uw verdeler.

Opruimen van het oude toestel & van de verpakking van het nieuwe toestel

Opruimen van het oude toestel

Om veiligheidsredenen, doet u er goed aan het oude, kapotte toestel te vernietigen nog vóór u het bij het afval zet. Haal de stroomstekkers van het toestel, haal de verbindingskabels uit elkaar en verwijder of vernietig alle veren, klinken of schroeven. Zo voorkomt u dat er kinderen in het toestel opgesloten raken tijdens het spelen. Zorg ervoor dat de koel- & vriestoestellen geen schade oplopen wanneer ze naar de afvalverzamelplaats of de afvalverwerkingsplaats worden gebracht. Deze toestellen bevatten immers isolerend gas. Deze toestellen moeten door gespecialiseerde personen worden behandeld en verwerkt.

Uit milieuoverwegingen zou de koelkast verwerkt moeten worden door een gespecialiseerd afvalverwerkend bedrijf. Indien u vragen heeft, aarzel dan niet om contact op te nemen met het plaatselijke verkoopskantoor of met de plaatselijke overheden.

Opruimen van de verpakking van het nieuwe toestel

Alle verpakkingsmaterialen die voor dit toestel werden gebruikt zijn milieuvriendelijk.

De volgende materialen werden gebruikt:

- PE : Polyethyleen – folie of zak voor de verpakking
- PS : Voorgevormde verpakkingen vervaardigd uit cfk-vrij schuimpolystyreen
- PP : Bindtape in polipropyleen

Mogelijkheid tot terugname

Dit toestel bevat vloeistoffen (koelvloeistof, smeermiddel) en bestaat uit herbruikbare en/of recycleerbare materialen.

Alle hoofdbestanddelen zouden naar een afvalverzamelcentrum moeten worden gebracht. Deze materialen kunnen na bewerking opnieuw worden gebruikt (recyclage). Voor terugname neemt u contact op met het plaatselijke verkoopskantoor.

Wij beschikken over een gratis terugnamedienst die ervoor zorgt dat de koelkast of de onderdelen worden gerecycleerd en opnieuw worden gebruikt. Dit geldt niet voor toestellen die mogelijk tijdens het gebruik werden besmet, zoals toestellen van medische of nucleaire organisaties.

Neem contact op met de agent van het land waar u het toestel heeft gekocht (zie laatste pagina!)

Overzicht van de onderdelen

OPMERKING

Dit is een basismodel. Het is mogelijk dat de koelkast enigszins een ander uitzicht krijgt.

Plaats

Dit toestel is geschikt voor gebruik in omgevingstemperaturen tussen +16°C en +38°C. Indien de omgevingstemperatuur onder de 16°C daalt, dan is het mogelijk dat de ingevroren goederen in het vriesvak ontdooien omdat het er te warm wordt.

U plaatst de koelkast best op een droge en goed geventileerde plaats. Zorg ervoor dat het toestel geen rechtstreeks zonlicht krijgt of dat het niet naast een warmtebron, zoals een kachel, verwarmingstoestel of radiator, wordt geplaatst.

Om een goede luchtcirculatie rond de koel/vries combinatie te garanderen, zorgt u dat er voldoende ruimte aan de zijkanten als ook aan de bovenkant is en zorg voor een ruimte van minstens 5cm van de muur aan de achterkant.

OPMERKING

Plaats het toestel op een vlakke en stevige ondergrond. Indien de vloer niet waterpas is, gebruik dan de schroef aan de voorzijde van het toestel om het toestel waterpas te zetten.

Indien de voorzijde lichtjes hoger staat dan de achterzijde, dan gaat de deur gemakkelijker dicht.

Aansluiting op het elektriciteitsnet

Dit toestel moet worden aangesloten op AC 220~240V , 50 Hz. U mag dit toestel enkel aansluiten op een stopcontact met aarding, conform de wetgeving terzake. Dit toestel mag uitsluitend worden geïnstalleerd door een erkende specialist.

Opstarten

Voor u het toestel aanzet, laat u het minimum 2 uur op de definitieve plaats rusten. Op deze manier stabiliseert de circulatie van het koelmechanisme en vermijdt u problemen met de werking van het toestel.

Functies van elektronische controle.

De beginstatus op het LCD is "-18°C" na inschakeling van het apparaat.

- **Knop K1 (ontdooien)**

  Druk de eerste keer drie seconden lang op de knop K1, indicatoren "-", "°C", "h" gaan uit, compressor stopt en de waarde op het LED is "OF". Druk een tweede keer op knop K1, indicatoren "-", "°C", "h" worden normaal getoond, compressor werkt normaal en LED toont de initiële status.

- **Knop K2 (snel vriezen)**

  Na een indrukken van knop K2 zal de indicator "-", "°C", afsluiten, "h" zal gaan branden en het begin vriestijd is ingesteld op "3h". Druk knop K2 nog een keer in en de vriestijd is "2h". Na een derde keer indrukken van K2 zal de vriestijd "1h" bedragen.
  De compressor loopt 1 tot 3 uur, afhankelijk van de vriestijd die u heeft ingesteld, die wordt weergegeven op het LED.
  Door knop K2 een vierde keer in te drukken keert u terug naar de instellingen voordat snel vriezen is gekozen.

- **Knop K3 (temperatuur regeling)**

  U kunt de temperatuur instellen door doorlopend op knop K3 te drukken, de temperatuur zal dan verspringen van -14°C tot -27°C.

Voedsel bewaren

Indien de deur meer opengaat dan nodig of indien de deur lang open blijft, dan stijgt de binnentemperatuur. Dat zorgt ervoor dat het voedsel minder lang bewaard kan worden, dat de etenswaren hun smaak verliezen en dat het energieverbruik stijgt.

OPMERKING

Raak het diepgevroren voedsel niet met natte handen aan. Dit kan ijsblaren of pernio veroorzaken.

Vermijd dat niet-ingevroren voedsel in aanraking komt met bevroren voedsel. Dit kan ervoor zorgen dat het bevroren voedsel ontdooit.

De volgende verpakkingsmaterialen zijn geschikt om voedsel koel te bewaren

- Polyethyleen zakken, plastiek folie, diepvriesdozen.

De meest geschikte verpakkingsmaterialen zijn

- Elastiekjes, plastic clips, bindtape, bindgaren.
  Druk de lucht uit de verpakkingszakjes en uit de folie, voor u de verpakking afsluit.
  De lucht die in de verpakking blijft, droogt het bewaarde voedsel uit.

Wanneer de verpakking vlak is dan kan u het voedsel snel invriezen. Bewaar geen flessen in het vriesvak. Deze zouden kunnen barsten eens ze bevroren zijn.

IJs maken

Om ijsblokjes te maken vult u het ijsbakje voor 3/4 met water en plaatst u et op de bodem van het vriesvak.

Om de ijsblokjes te verwijderen, houdt u het ijsbakje aan de uiteinden vast en draait u deze zachtjes heen en weer.

Tip

Om ijsblokjes eenvoudig te verwijderen, laat u eerst een beetje water over het bakje lopen voor u aan de uiteinden draait.

Ontdooien

Ontdooien van het koelvak

Tijdens het vriezen zal de achterkant van de vriezer bevriezen, dit smelt automatisch zodra de compressor is gestopt.

Ontdooien van het vriesvak

Wanneer het toestel in werking is en de deur wordt geopend, dan wordt vocht in het vriesvak omgezet in ijs. Door de dikke ijslaag is er minder koude lucht om etenswaren af te koelen, wat het energieverbruik doet stijgen.

IJslaag ontdooien

Indien het vriesvak sterk is aangevroren, dan ontdooit u dat als volgt:

- Haal de bevroren etenswaren uit het vriesvak, wikkel ze in krantenpapier en bewaar ze op een koude plaats.
- Laat de deur openstaan en neem het water op met een spons.
- Zorg dat het vriesvak goed droog is, schakel het toestel opnieuw aan en leg het bevroren voedsel opnieuw in het vriesvak.

Tip

Om het ontdooien sneller te laten verlopen, kan u een sauspan met heet water in het vriesvak plaatsen.

OPMERKING

Plaats nooit een elektrisch apparaat in het vriesvak om het ontdooien te versnellen.
Wees ook voorzichtig met ontdooiende sprays. Deze sprays bevatten substanties met explosieve gassen die schadelijk kunnen zijn voor het toestel of voor de gezondheid.

Schoonmaken

⚠ Opgelet

Haal altijd de stekker uit het stopcontact of schakel de hoofdschakelaar uit voor u het toestel begint schoon te maken.

Gebruik geen scherpe voorwerpen (zoals een mes, een schroevendraaier) die schade kunnen veroorzaken aan het koelcircuit. Dit kan aanleiding geven tot milieu- en gezondheidsrisico's.

Gebruik geen stoomreiniger of stoomdrukreiniger, aangezien stoom het koeloppervlak en de elektrische toestellen zou kunnen beschadigen. Gebruik ook nooit zand, schuurmiddel, bijtende of chemische oplosmiddelen.

- Het vriesvak moet ten minste één maal per maand worden schoongemaakt
- Het meest geschikte ogenblik om het vriesvak schoon te maken is na het ontdooien.
- Zorg ervoor dat er geen reinigingswater in de thermostaat of in de lampfitting terechtkomt.
- Maak de binnenzijde van de koelkast en de elektrische voorzieningen schoon met behulp van een doek of met lauw water. U kan daarvoor een gewoon afwasmiddel gebruiken.
- Maak het toestel schoon met zuiver water en wrijf het vervolgens voldoende droog.
- Ga enkele keren over hetzelfde oppervlak zodat het reinigingswater beetje bij beetje door het afvoergaatje achteraan de koelkast loopt. Maak het afvoergaatje vrij met behulp van een scherp, fijn voorwerp, zoals een tandenstokertje. Zo voorkomt u dat het afvoergaatje verstopt raakt. Zorg ervoor dat het afvoerbakje niet overloopt.

Maak regelmatig de warmtewisselaar aan de achterzijde van de koelkast schoon met behulp van een zachte borstel om te vermijden dat er zich stof en resten ophopen. Stof of resten kunnen de circulatie binnenin verstoren waardoor het energieverbruik stijgt.

Zorg ervoor dat de warmtewisselaar niet wordt beschadigd of dat het koelsysteem niet aan de omgeving wordt blootgesteld, aangezien dit mogelijke milieu- en gezondheidsrisico's met zich mee kan brengen.

Algemene informatie

Afwezigheid

Wanneer u voor een langere periode afwezig bent, haal dan alle etenswaren uit het toestel, trek de stekker uit het stopcontact, maak de binnenzijde van het toestel grondig schoon en laat de deur OPEN zodat er zich geen slechte geurtjes vormen.

Elektriciteitspanne

De meeste elektriciteitspannes worden binnen de twee uur hersteld en zullen geen invloed hebben op de temperaturen in de koelkast. U moet er echter wel voor zorgen dat u de deur zo weinig mogelijk opent wanneer het toestel uit (OFF) staat. Plaats een blok droog ijs bovenop de bevroren etenswaren bij een langdurige elektriciteitsstoring.

Verhuizen

Verwijder alle voedingswaren uit de koelkast of zorg dat alles goed vastzit. Draai de waterpasschroef helemaal in om te vermijden dat deze schade oploopt.

Anicondenspijp

- Rondom de voorzijde van de koel- & vriescombinatie is er een anticondenspijp aangebracht om te vermijden dat er water uit het toestel druppelt.
- Het is normaal dat de koel- & vriescombinatie relatief warm is, vooral na de installatie of wanneer de omgevingstemperatuur hoog is.

Energiebesparende tips

- Laat het toestel 2 uur rusten nadat u het verplaatst heeft.
- Plaats het toestel niet in de nabijheid van een radiator, kachel of warmtebron. Indien de omgevingstemperatuur hoog is, dan moet de compressor lang werken.
- Plaats het toestel in een koele en goed geventileerde kamer. Vermijd direct zonlicht.
- Laat de deur niet te lang open staan.
- Plaats geen warme etenswaren en dranken in het toestel. Laat alles voldoende afkoelen. De stoom van de warme etenswaren zorgt ervoor dat de verdamper aanvriest. Om gezondheidsredenen en hygiënische redenen zou de afkoelperiode zo kort mogelijk moeten zijn.
- Stel de temperatuur van het toestel niet lager in dan nodig.
- Plaats de diepgevroren etenswaren in het toestel om te ontdooien.
  Dit zorgt er tegelijkertijd voor dat de koelkast afkoelt.
- Vervang de magnetische band indien de deur niet naar behoren sluit.

Uw oude toestel wegdoen

1. Als het symbool met de doorgekruiste verrijdbare afvalbak op een product staat, betekent dit dat het product valt onder de Europese Richtlijn 2002/96/EC.
2. Elektrische en elektronische producten mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
3. De correcte verwijdering van uw oude toestel helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid voorkomen.
4. Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude toestel? Neem dan contact op met uw gemeente, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Doorloop eerst deze lijst voor u een beroep doet op uw serviceleverancier.
Het kan u heel wat tijd en geld besparen.
Deze lijst geeft een overzicht van de veel voorkomende problemen die niet het gevolg zijn van productiefouten of –materiaalfouten in het toestel.

Probleem	Mogelijke oorzaken
De koel- & vriescombinatie werkt niet	• **Misschien zit de stekker niet in het stopcontact.** Steek deze goed in. • **De hoofdschakelaar is afgesprongen of de stroomonderbreker is uitgeschakeld.** Controleer en / of vervang de zekering en schakel de stroomonderbreker opnieuw aan. • **Stroomonderbreking.** Controleer of de lichten in huis branden.
Het toestel trilt of maakt een rammelend of abnormaal geluid	• **Misschien is de vloer waarop de koel- & vriescombinatie staat niet vlak of misschien staat het toestel niet stabiel.** Plaats het toestel waterpas door aan de daarvoor voorziene schroef te draaien. • **Er staan onnodig veel voorwerpen achter de koel- & vriescombinatie.**
De etenswaren in de koelkast zijn niet koud genoeg	• **De deur wordt te vaak of te lang geopend.** **Er staat een warmtebron in de nabijheid van de koel- & vriescombinatie.** **Er werd een grote hoeveelheid etenswaren in het koelvak geplaatst.**
Het is te koud in de koelkast	• **De elektronische controle kan extreem lage temperaturen verwerken.**

Probleem	Mogelijke oorzaken
Er hangt een geurtje in de koelkast	• **Etenswaren met een sterke geur zouden stevig moeten worden ingepakt of bedekt** • **Ga na of er bedorven voedsel in de koelkast ligt** • **De binnenkant van de koelkast moet worden schoongemaakt** • **Lees het hoofdstuk "Schoonmaken".**
Er is schimmel op het koelkastoppervlak	• **Dit kan zich voordoen in een natte ruimte.** Maak de koelkast droog met een droge handdoek

Garantiecertificaat
Voor dit apparaat verlenen wij een garantie van 24 maanden!

Gedurende deze garantieperiode van 24 maanden verplichten wij ons ertoe uw apparaat gratis te herstellen of de vervangingsstukken gratis ter beschikking te stellen bij uw vakhandelaar, indien het niet meer naar behoren functioneert door fabricage- of materiaalfouten. Andere aanspraken zijn uitgesloten.
Kosten en risico's die ontstaan door overmacht of het gevolg zijn van transport, zoals verzendings- en verpakkingskosten, vallen niet onder deze garantie. **Voor het overige gelden de op de keerzijde vermelde garantiebepalingen!**

Toesteltype : _____ Serienr : [ ]

Naam van de koper : _____

Aankoopdatum : _____ stempel/ handtekening van de handelaar

Garantievoorwaarden voor koelkast

1. De garantietermijn begint met de aankoopdatum en duurt 24 maanden. Het begin van de garantie -termijn geldt als bevestigd, wanneer de koper het aankoopbewijs (kwitantie/ kassabon) voorlegt samen met de door de verkoper ingevulde en ondertekende garantiekaart.
   Het serienummer van het product moet overeenstemmen met het ingevulde nummer op de garantiekaart!
2. Tijdens de garantieperiode verhelpen wij gratis alle gebreken, indien aangetoond kan worden dat ze veroorzaakt zijn door fabricage- of materiaalfouten.
3. De garantie is niet van toepassing voor beschadigingen die voortkomen uit ondeskundige behandeling, het niet in acht nemen van de handleiding en normale slijtage. De garantie geldt ook niet voor versleten onderdelen en licht breekbare delen (zoals bijv. kijkvensters, glim- en gloeilampen).
   Beschadigingen die het gevolg zijn van transport en ook de verzendings- en verpakkingskosten vallen niet onder deze garantie.
4. De beslissing over herstelling, omruiling of vervan-ging is aan ons voorbehouden. Omgeruilde of vervangen onderdelen worden onze eigendom. Door herstelling of vervanging van onderdelen wordt de garantietermijn niet verlengd.
5. De garantie vervalt zodra herstellingen aan het het apparaat verricht worden door personen die niet voor service geautoriseerd zijn door LG Electronics en vervalt tevens zodra het apparaat ingezet wordt voor professionele doeleinden.
6. Het is noodzakelijk dat de originele verpakking bewaard wordt, om het apparaat voor herstelling zonder risico op beschadigingen te kunnen tran-sporteren.
7. Om de garantie aan te spreken moet u zich wenden tot uw handelaar of een geautoriseerd servicecenter.
8. Andere aanspraken zijn uitgesloten! Indien delen van deze bepalingen ongeldig zijn, dan gelden ze naar inhoud. De geldigheid van de andere bepa- lingen wordt hierdoor niet beïnvloed.

LG Electronics Deutschland GmbH

Jakob - Kaiser - Str. 12
47877 Willich
http://www.lge.de
Tel. : 01805-473784

P/NO.3828JS8038C